

MARTE





Vetrina a refrigerazione ventilata o statica, espressamente studiata per l'esposizione e la vendita di prodotti freschi nei piccoli negozi.

Vitrine à réfrigération ventilée ou statique, étudiée exprès pour l'exposition et la vente de produits frais dans les petits magasins.

Vitrina con refrigeración ventilada o estática, expresamente estudiada para la exposición y venta de productos frescos en locales pequeños.

Showcase with ventilated or static refrigeration, expressly designed for the display and sale of fresh products in small shops.

Vitrine mit luftgekühlter bzw. statischer Kühlung zum Ausstellen und zum Verkauf von frischen Waren in kleinen Geschäften.

Витрина с вентилируемым или статическим охлаждением, специально разработанная для экспозиции и продажи свежих пищевых продуктов в небольших магазинах.



OSCARTIELLE
Cool display



Caratteristiche:

- Moderno design con cristalli curvi temperati apribili verso l'alto per una facile igiene e pulizia del mobile da parte dell'operatore.
- Illuminazione dell'interno vasca per una perfetta visibilità dei prodotti esposti.
- Robusto rendiresto in cristallo.
- Realizzazione dei piani espositivi in acciaio inox AISI 304.
- Celle refrigerate sottostanti di serie su tutti i modelli refrigerati.
- Quadro di comando elettronico e termometro digitale.
- Sbrinamento a fermata semplice
- Sistema d'evaporazione automatica dell'acqua di condensa nei modelli con gruppo incorporato.
- Modello canalizzabile con un'ampia gamma di misure e versioni.

Characteristics:

- Modern design with tempered curved glass doors opening upward for easy hygiene and cleaning of the cabinet by the operator.
- Illumination inside the basin for perfect visibility of the products displayed.
- Sturdy change dish in crystal.
- Construction of display shelves in stainless steel type AISI 304.
- Refrigerated compartments underneath as standard equipment on all refrigerated models.
- Electronic control panel and digital thermometer.
- Off cycle defrosting.
- Automatic evaporation system for condensation water in models with incorporated unit.
- Multiplexed model with a wide range of sizes and types.

Caractéristiques:

- Design moderne avec vitrage trempé bombé relevable pour l'hygiène et un nettoyage pratique et facile du meuble de la part de l'opérateur.
- Éclairage de la cuve intérieure pour une visibilité parfaite des produits exposés.
- Plateau rend-monnaie robuste en verre.
- Réalisation des étagères d'exposition en acier inox AISI 304.
- Réserves réfrigérées sous-jacentes de série sur tous les modèles réfrigérés.
- Tableau de bord électronique et thermomètre digital.
- Dégivrage naturel.
- Système d'évaporation automatique de l'eau de condensation dans les modèles avec groupe logé.
- Modèle canalisable avec une large gamme de mesures et de versions.



Eigenschaften:

- Modernes Design mit gebogenen Sikurit-Glasscheiben, die vom Bediener zwecks besserer Hygiene und zur einfachen Reinigung des Möbels nach oben geöffnet werden.
- Beleuchtung im Wanninneren für eine perfekte Sicht der ausgestellten Waren.
- Robuster Rückgeldbehälter aus Glas.
- Auslagen aus Edelstahl AISI 304.
- Serienmäßige gekühlte Zellen im Unterbau bei allen Kühlausführungen.
- Elektronische Schalttafel und Digitalthermometer.
- Zeitabtauung.
- Automatisches Kondenswasser-Verdampfungssystem bei Modellen mit eingebautem Aggregat.
- Zusammenbaubares Modell mit einer großen Auswahl an Abmessungen und Ausführungen.

Características:

- Moderno design con cristales curvos templados abribles hacia arriba para facilitar la higiene y la limpieza del mueble por parte del operador.
- Iluminación de toda la cuba para una perfecta visibilidad de los productos expuestos.
- Robusto cajón monedero de cristal.
- Realización de los planos expositivos en acero inox. AISI 304.
- Cámaras refrigeradas de serie, en la parte inferior, para todos los modelos refrigerados.
- Tablero de mando electrónico y termómetro digital.
- Descongelación con parada simple.
- Sistema de evaporación automática del agua de condensación en los modelos con grupo incorporado.
- Modelo que se puede ensamblar con una amplia gama de medidas y versiones.

Характеристики:

- Современный дизайн с закаленными изогнутыми стеклами, которые открываются вверх, что значительно облегчает чистку и обеспечивает санитарно-гигиенические условия витрин.
- Освещение внутри ванны, обеспечивающее прекрасный обзор выставленных продуктов.
- Прочная стеклянная подставка для сдачи.
- Полки витрины из нержавеющей стали inox AISI 304.
- Нижние холодильные камеры, серийно предусмотренные на всех охлаждаемых моделях.
- Электронный щит управления и цифровой термометр.
- Оттаивание путем простой остановки.
- Автоматическая система испарения воды конденсата для моделей с встроенным компрессором.
- Модель, устанавливаемая в единую линию (широкая гамма габаритов и исполнений).

MARTE



Piano intermedio - Illuminazione piano intermedio.
 Intermediate shelf - Illumination of intermediate shelf.
 Étagère intermédiaire - Éclairage étagère intermédiaire.
 Zwischenauslage - Beleuchtung der Zwischenauslage.
 Plano intermedio - Iluminación plano intermedio.
 Промежуточная полка. -
 Освещение промежуточной полки.



Scorrevoli posteriori.
 Sliding rear doors.
 Couissantes postérieures.
 Schiebescheiben.
 Corredizos posteriores.
 Задние раздвижные дверцы.



Vano posteriore a giorno.
 Open rear compartment.
 Réserve arrière ouverte.
 Offenes Vorratsfach im Möbelunterbau.
 Local posterior abierto.
 Заднее отделение открытое.



Vaschette gastro-norm.
 Gastro-norm trays.
 Bacs Gastronorm.
 Gastronorm Schalen.
 Cubetas Gastronorm.
 Лотки гастро-норм.



Fiancata intermedia.
 Intermediate sidewall.
 Joue intermédiaire.
 Zwischenseitenteil.
 Lado intermedio.
 Промежуточная боковая стенка.

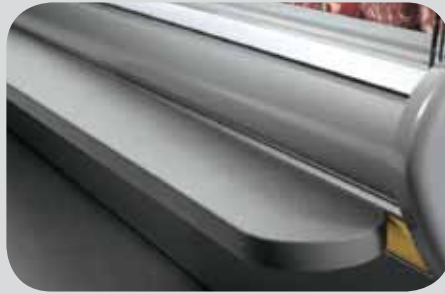


Illuminazione fronte esterno.
 Front lighting.
 Eclairage extérieur du front.
 Frontbeleuchtung.
 Iluminación frontal al exterior.
 Наружное фронтальное освещение.





Rendiresto plexiglas.
Plexiglass change dish.
Plateau rend monnaie en plexiglas.
Rückgeldbehälter aus Plexiglas.
Bandeja-portamonedas en plexiglás.
Подставка для сдачи из плексигласа.



Poggiaborse.
Bag rests.
Repose-sacs.
Taschenablage.
Ароуа-bolsas.
Подставка для сумок.



Kit presa elettrica.
Socket-holder kit.
Kit prise électrique.
Bausatz Netzsteckdose.
Kit Tomacorriente.
Набор элнетрических розеток.



Estensione piano lavoro - Asse tagliere -
Piano per incarto in plexiglas.
Working shelf extension - Cutting board - Wrapping table.
Extension tablette de travail - Planche à couper -
Tablette pour emballage en plexiglas.
Verlängerung der Arbeitsplatte - Schneidebrett -
Verpackungsfläche aus Plexiglas.
Extensión plano de trabajo - Tabla de corte -
Superficie para envolver en plexiglás.
Удлинитель рабочего стола - Доска для резки -
Стол из плексигласа для упаковки.

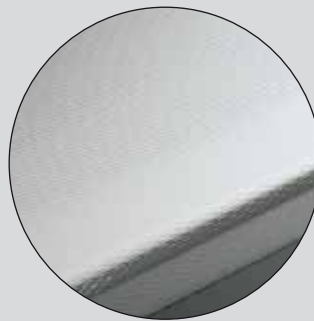


Asse tagliere.
Cutting board.
Planche à couper.
Schneidebrett.
Tabla de corte.
Доска для резки.



Portarotolo.
Paper towel holder.
Porte-rouleau.
Papierrollenträger.
Porta-rollo.
Держатель рулона бумаги.

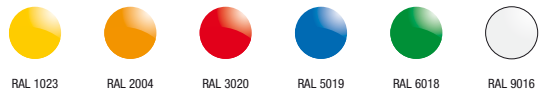
Piano lavoro inox.
Stainless steel counter.
Tablette de travail inox.
Arbeitsplatte aus Edelstahl.
Plano de trabajo inox.
Рабочая поверхность
из нерж. стали inox.



Divisori bassi e alti per ripiano STD o a uno e due gradini.
High and low partitions for STD shelf or one and two steps.
Séparations basses et hautes pour étagère STD à un et à deux marches.
Hohe und niedrige Trennwände für ein- und zweistufige STD-Auslagen.
Divisores bajos y altos para estante STD o con uno y dos niveles.
Низкие и высокие делители для полки STD или одно- и двухступенчатые.

MARTE





Marte

Ventilato Fan-assisted Ventilé Umluftkühlung Ventilado Вентилируемый	Lunghezza totale Length Longueur Breite Largo Общая длина	Lunghezza senza spalle Length without ends Longueur sans joues Länge ohne Seiten Largo sin Laterales Длина без выступов	Superficie di esposizione orizzontale Horizontal display surface Gesamte Ausstellfläche Surface d'exposition horizontale Superficie de exposición de apoyo Горизонтальная площадь экспозиции	Capacità utile vetrina Net volume display area Capacité utile vitrine Nutzleistung Auslagefläche Capacidad útil vitrina Полезный Объем витрины	Sportelli riserva Doors Portillons Anzahl der Türen im Unt. Puertas reserva Мощность освещения	Temperatura d'esercizio Working temperature Temp. de fonctionnement Betriebstemperatur Temp. de ejercicio Рабочая температура
---	--	--	---	---	---	--

	mm	mm	m ²	dm ³		°C
135	1330	1250	1,06	139	1	
200	1955	1875	1,60	209	2	
260	2580	2500	2,13	278	3	
320	3205	3125	2,66	348	4	
385	3830	3750	3,20	417	5	+2/+4 °C 0°/+2°C
AI 90°	-	-	0,91	119	-	
AE 90°*	-	-	0,89	116	-	
AI 45°*	-	-	0,45	58	-	
AE 45°*	-	-	0,44	57	-	
TC-BM	1330	1250	0,52	**	-	+65°C

Classe climatica ambientale - Environmental climatic class - Classe climatique - Raumklimaklasse - Clase climática ambiental - Климатический класс оборудования: 3 +25 °C 60% U.R. - EN-ISO 23953 - 1/2

*Disponibile solo in versione Gruppo Esterno. *Available only in version with external unit. *Disponible uniquement en version avec Groupe Extérieur. *Nur in der Ausführung mit externem Aggregat vorhanden. *Disponible sólo en versión Grupo Externo. *Только для исполнений с вынесенным компрессором.

**Il dato varia in funzione della quantità e del tipo di contenitori Gastro-norm che vengono utilizzati. **This item may vary depending on the number and type of Gastro-Norm trays used. **La donnée change en fonction de la quantité et du type des récipients Gastro-Norm qui sont utilisés. **Der Wert ändert sich je nach Menge und verwendetem Gastro-Norm-Behälter-Typ. **El dato varia en base a la cantidad y tipo de contenedores Gastro-Norm utilizados. **Величина изменяется в зависимости от числа и типа используемых лотков Гастро-Норм.

